



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΝΕΟΛΑΙΑΣ

Αρ. Φακέλου: 04.02.017.005

Αρ. Τηλ.: 22800964

Email: eloizidou@schools.ac.cy

9 Οκτωβρίου 2026

Διευθυντές/Διευθύντριες

Λυκείων, Εξατάξιων Γυμνασίων,

Τεχνικών Σχολών και Ιδιωτικών Σχολείων

**Θέμα: Διαγωνισμός Juvenes Translatores για νεαρούς μεταφραστές στα
κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

Η Διεύθυνση Μέσης Γενικής Εκπαίδευσης και η Γενική Διεύθυνση Μετάφρασης (Γ.Δ.Μ.) της Ευρωπαϊκής Επιτροπής συνεργάζονται για την πραγματοποίηση του 20ου διαδικτυακού Διαγωνισμού Μετάφρασης “Juvenes Translatores 2025”. Ο διαγωνισμός απευθύνεται σε 17χρονους/νες μαθητές/μαθήτριες σχολείων Μέσης Εκπαίδευσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Σκοπός του Διαγωνισμού

Στόχος του διαγωνισμού είναι να προωθηθεί η γλωσσομάθεια μεταξύ των νέων της Ευρώπης, να δοθεί η ευκαιρία στους/στις μαθητές/τριες να ανακαλύψουν τη μετάφραση, δραστηριότητα η οποία προάγει την επικοινωνία μεταξύ διαφορετικών πολιτισμών και την αρμονική συνύπαρξη διαφορετικών γλωσσών στην Ευρώπη.

Παράλληλα, στοχεύει στο να ενισχύσει την πολυγλωσσία και τη γλωσσική εκπαίδευση, αλλά και να αναδείξει τη μετάφραση ως πεδίο προσωπικής και επαγγελματικής ανάπτυξης για τους νέους.



Περιεχόμενο και θέμα του Διαγωνισμού

Το θέμα του φετινού διαγωνισμού είναι «Erasmus+: 40 χρόνια δημιουργίας δεσμών και διεύρυνσης οριζόντων». Στόχος του φετινού διαγωνισμού είναι οι μαθητές/μαθήτριες να ανακαλύψουν, μέσα από τη γλώσσα και τα ευρωπαϊκά τοπία, τον πλούτο της πολιτισμικής ποικιλίας και να καλλιεργήσουν πνεύμα αμοιβαίας κατανόησης και συνεργασίας.

Δικαίωμα συμμετοχής

Όλοι/ες οι μαθητές/τριες που γεννήθηκαν το 2009 και φοιτούν σήμερα στη Μέση Εκπαίδευση.

Χρονοδιάγραμμα Διαγωνισμού

Εγγραφή

Τα σχολεία που επιθυμούν να συμμετέχουν πρέπει να συμπληρώσουν το ηλεκτρονικό δελτίο εγγραφής στον επίσημο ιστότοπο του Διαγωνισμού μέχρι τις **12 Οκτωβρίου 2026, 22:59 (ώρα Κύπρου)**. Πριν από την εγγραφή στον Διαγωνισμό, ο/η Υπεύθυνος/η καθηγητής/τρια θα πρέπει να έχει διασφαλίσει από τον/την Διευθυντή/τρια του σχολείου έγκριση συμμετοχής. Τονίζεται ότι οι υπεύθυνοι/ες εκπαιδευτικοί θα πρέπει να προβούν οι ίδιοι στις απαραίτητες ενέργειες για εγγραφή του σχολείου τους και των μαθητών/τριών τους στο σύστημα. Ο σύνδεσμος για την εγγραφή είναι: <https://jt.ec.europa.eu/el/register>. Στη συνέχεια, θα γίνει κλήρωση, για να επιλεγούν, από τα σχολεία που θα έχουν εγγραφεί, εκείνα που θα κληθούν να συμμετάσχουν στον Διαγωνισμό (ο αριθμός των σχολείων σε κάθε χώρα που θα επιλεγούν αντιστοιχεί στον αριθμό των εδρών που κάθε χώρα διαθέτει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο – 6 για την Κύπρο).

Όροι Διαγωνισμού

Τα σχολεία που θα επιλεγούν πρέπει να δηλώσουν από 2 έως 5 μαθητές/τριες για τον Διαγωνισμό και να καταχωρίσουν στη βάση δεδομένων του Juvenes Translatores τα ονοματεπώνυμά τους και τα ζεύγη γλωσσών της επιλογής τους **από τις 15 Οκτωβρίου στις 11:00 (ώρα Κύπρου) μέχρι και τη 10^η Νοεμβρίου στις 22:59 (ώρα Κύπρου)** μέσω συνδέσμου που θα αποστείλει ηλεκτρονικά η ομάδα Juvenes Translatores (ομάδα JT)



στον/στην υπεύθυνο/η εκπαιδευτικό του επιλεγόμενου σχολείου. Οι μαθητές/τριες μπορούν να έχουν οποιαδήποτε εθνικότητα, αλλά πρέπει να έχουν γεννηθεί το 2009.

Ημέρα του Διαγωνισμού

Ο Διαγωνισμός θα διεξαχθεί ψηφιακά και ταυτόχρονα σε όλα τα συμμετέχοντα σχολεία των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης την **Πέμπτη, 26 Νοεμβρίου 2026** στον χώρο του σχολείου, **11:00-13:00 (ώρα Κύπρου)**.

Οι διαγωνιζόμενοι/ες από τα έξι σχολεία που θα επιλεγούν θα συνδεθούν ταυτόχρονα με την πλατφόρμα του διαγωνισμού με το ατομικό τους όνομα χρήστη και κωδικό πρόσβασης, τον οποίο ο/η υπεύθυνος/η εκπαιδευτικός θα έχει λάβει μετά την εγγραφή τους στον διαγωνισμό. Στη συνέχεια, οι μαθητές/τριες μπορούν να πληκτρολογήσουν τη μετάφρασή τους και να την υποβάλουν στην πλατφόρμα του διαγωνισμού. Στη συνέχεια, θα λάβουν ένα αυτοματοποιημένο μήνυμα που θα επιβεβαιώνει ότι η μετάφρασή τους υποβλήθηκε με επιτυχία.

Αξιολόγηση των μεταφράσεων και δημοσίευση των αποτελεσμάτων

Μεταφραστές/τριες και αναθεωρητές/τριες της Γ.Δ.Μ. της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα αξιολογήσουν τις συμμετοχές και θα επιλέξουν την καλύτερη μετάφραση από κάθε χώρα της Ε.Ε. Εν συνέχεια, η Γ.Δ.Μ. από τις Βρυξέλλες θα αποστείλει ηλεκτρονικά στο σχολείο του/της νικητή/τριας ένα δελτίο συγκατάθεσης που αφορά την αναδημοσίευση προσωπικών δεδομένων και την εξουσιοδότηση ταξιδιού στις Βρυξέλλες με συνοδεία γονέων ή κηδεμόνων το οποίο, αφού εκτυπωθεί, θα πρέπει να υπογραφεί από τον/την νικητή/τρια όπως επίσης και από τον/την νόμιμο/η κηδεμόνα του/της. Ακολούθως, πρέπει να υπογραφεί από τον/τη Διευθυντή/τρια και θα επιστραφεί στη Γ.Δ.Μ. (στις Βρυξέλλες,) στη διεύθυνση που θα δοθεί κατά τη μεταξύ του Σχολείου και Γ.Δ.Μ. ηλεκτρονική αλληλογραφία εντός της καθορισμένης προθεσμίας, μαζί με ένα αντίγραφο έγκυρου δελτίου ταυτότητας του/της μαθητή/τριας. Η ανακοίνωση των αποτελεσμάτων θα γίνει στις **11 Φεβρουαρίου 2027**.

Τελετή απονομής των βραβείων:

Ο/Η νικητής/τρια από κάθε κράτος μέλος της Ε.Ε. θα προσκληθεί να παραλάβει το Βραβείο του σε Τελετή στις Βρυξέλλες μεταξύ **8 και 10 Απριλίου 2027**.



Δράσεις για τα σχολεία που θα εγγραφούν:

Κατά τη φετινή σχολική χρονιά, τα σχολεία που ενδιαφέρονται μπορούν να επιλέξουν να παρακολουθήσουν διαδικτυακές (υβριδικές) εκδηλώσεις που αφορούν σε θέματα συναφή με το επάγγελμα του μεταφραστή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και διοργανώνονται από τη Γ.Δ.Μ. της Ευρωπαϊκής Επιτροπής με τη συμμετοχή επαγγελματιών του γλωσσικού κλάδου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Οι εγγραφές θα γίνονται απευθείας από τα ενδιαφερόμενα σχολεία στον ιστότοπο https://translation.ec.europa.eu/news-and-events/events/2026-translating-europe-forum-2026-11-11_en?prefLang=el&etrans=el.

Κεντρικό θέμα δεν θα είναι ο διαγωνισμός “Juvenes Translatores,” αλλά «Η πολυγλωσσία στην πράξη, η αξία της εκμάθησης γλωσσών, τα γλωσσικά επαγγέλματα στον σύγχρονο κόσμο και οι ευκαιρίες σταδιοδρομίας σε πολυπολιτισμικά περιβάλλοντα». Το πρόγραμμα και τα θέματα είναι αναρτημένα στον ιστότοπο

https://translation.ec.europa.eu/programme-2026-translating-europe-forum_en

Εναλλακτική εμπειρία Juvenes Translatores για τα μη επιλεγμένα σχολεία

Εάν το σχολείο σας δεν επιλεγεί, οι μεταφραστές και οι μεταφράστριες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής που εδρεύουν στη χώρα σας θα σας δώσουν την ευκαιρία να έχετε μια εναλλακτική εμπειρία του διαγωνισμού “Juvenes Translatores.”

Διαδικτυακά σεμινάρια για τους μαθητές και τις μαθήτριες που λαμβάνουν ειδική μνεία

Πέραν της απονομής βραβείων στους/στις 27 νικητές/τριες, θα απονεμηθούν ειδικές μνείες σε άλλους/ες μαθητές/τριες των οποίων οι μεταφράσεις θα ξεχωρίσουν. Την άνοιξη του 2027, οι εν λόγω μαθητές/τριες θα κληθούν να παρακολουθήσουν κάποια διαδικτυακά σεμινάρια με φοιτητές/τριες που σπουδάζουν γλώσσες και μετάφραση. Έτσι, θα έχουν την ευκαιρία να μάθουν περισσότερα σχετικά με τις γλωσσικές και μεταφραστικές σπουδές και τις προοπτικές σταδιοδρομίας στον κλάδο.

Περισσότερες πληροφορίες:

Επίσημος ιστότοπος του Juvenes Translatores:



https://translation.ec.europa.eu/get-involved-european-language-activities-and-initiatives/juvenes-translatores_en?prefLang=el&etrans=el

Μελετήστε τους όρους του Διαγωνισμού:

<https://webgate.ec.europa.eu/circabc-ewpp/d/d/workspace/SpacesStore/b8910941-79b8-48a9-a2d1-099aba9ca2f1/download>

Κάνετε την εγγραφή του σχολείου σας:

<https://jt.ec.europa.eu/el>

Επίσημος ιστότοπος με πληροφορίες για διαδικτυακά σεμινάρια που αφορούν στο επάγγελμα του μεταφραστή στην ΕΕ:

https://translation.ec.europa.eu/news-and-events/events/2026-translating-europe-forum-2026-11-11_en?prefLang=el&etrans=el

Διεύθυνση επικοινωνίας με τον αρμόδιο επικοινωνίας για τον διαγωνισμό:

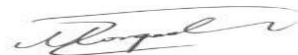
DGTTTRANSLATORES@ec.europa.eu

Στο Facebook: <https://www.facebook.com/translatingforeurope/>

Στο Instagram: <https://www.instagram.com/translatingforeurope/>



Δρ Γιώργος Κουτσίδης
Αναπλ. Διευθυντής
Μέσης Γενικής Εκπαίδευσης



Δρ Ηλίας Μαρκάτζης
Διευθυντής Μέσης Τεχνικής και
Επαγγελματικής Εκπαίδευσης και
Κατάρτισης

